

# TOSHIBA

Leading Innovation >>>

Холодильник с морозильной камерой Toshiba для  
домашнего использования

## Руководство пользователя

МОДЕЛИ

### GR-KE74



- Благодарим за приобретение холодильника с морозильной камерой Toshiba.
- Прочтите настоящее руководство и тщательно ознакомьтесь с особенностями холодильника с морозильной камерой перед его использованием для правильной и безопасной эксплуатации.
- Храните настоящее руководство в доступном месте для дальнейшего использования.
- Убедитесь в получении гарантийных документов.
- Дополнительная информация и обновления на сайте [www.toshiba.ru](http://www.toshiba.ru)

# Содержание

|                                                                            |           |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ПРИБОРА .....</b>                                   | <b>2</b>  |
| Правила техники безопасности .....                                         | 2         |
| Рекомендации .....                                                         | 3         |
| Установка и включение .....                                                | 4         |
| Перед включением .....                                                     | 4         |
| <b>РАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ И ВОЗМОЖНОСТИ .....</b>                               | <b>5</b>  |
| Регулировка термостата .....                                               | 5         |
| <b>АКСЕССУАРЫ .....</b>                                                    | <b>6</b>  |
| Приготовление кубиков льда .....                                           | 6         |
| Полка для быстрой заморозки .....                                          | 6         |
| Полки охлаждаемой камеры .....                                             | 6         |
| Выдвижной ящик .....                                                       | 7         |
| Винная полка .....                                                         | 7         |
| Отверстие для доступа воздуха .....                                        | 7         |
| Контейнер и полка для овощей и фруктов .....                               | 7         |
| Снятие крышки контейнера для хранения фруктов и овощей .....               | 8         |
| <b>РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ ВНУТРИ ПРИБОРА .....</b>                | <b>9</b>  |
| Холодильная камера .....                                                   | 9         |
| Морозильная камера .....                                                   | 9         |
| <b>ОЧИЩЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....</b>                                       | <b>11</b> |
| Размораживание .....                                                       | 11        |
| Замена лампы холодильной и морозильной камер .....                         | 11        |
| <b>ТРАНСПОРТИРОВКА И ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ УСТАНОВКИ .....</b>               | <b>12</b> |
| Изменение положения двери .....                                            | 12        |
| <b>ПЕРЕД ТЕМ, КАК ОБРАТИТСЯ В ЦЕНТР ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ .....</b> | <b>13</b> |
| <b>ДЕТАЛИ И КАМЕРЫ ХОЛОДИЛЬНИКА .....</b>                                  | <b>15</b> |
| <b>ТАБЛИЦА СПЕЦИФИКАЦИЙ .....</b>                                          | <b>16</b> |

## ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ПРИБОРА

### Правила техники безопасности

- В настоящем агрегате в качестве хладагента используется газ R134a. Коэффициент Потенциала глобального потепления (GWP) данного газа, который подпадает под действие Киотского договора, составляет 1300.  
**Предупреждение:** Место установки электроприбора должно хорошо вентилироваться, чистите его и устраняйте препятствия для вентиляции.
- Не используйте механические приспособления для ускорения процесса размораживания, а также другие не предусмотренные для этого средства.
- Не используйте электроприборы внутри холодильного и морозильного отделения холодильника.
- Если данное устройство предназначено для замены старого холодильника, оборудованного замком, его необходимо снять или сломать в качестве меры предосторожности перед утилизацией, чтобы предотвратить запираение детей внутри холодильника.
- В старых моделях холодильников и морозильных камерах содержатся изоляционные газы и хладагент, которые должны быть утилизированы соответствующим образом. Если вы планируете избавиться от своего старого холодильника, убедительно рекомендуем обратиться к местной службе, которая занимается утилизацией соответствующих приборов. Вы также можете связаться с местным органом власти или при возникновении у вас каких-либо вопросов с продавцом, у которого приобрели данный прибор. Пожалуйста, убедитесь, что рабочая трубка вашего холодильного устройства не повреждена, прежде чем сдавать его службе утилизации отработавших приборов.

### Важное замечание:

Пожалуйста, прочтите данное руководство перед установкой и включением настоящего прибора. Производитель не несет ответственность за неправильную установку и эксплуатацию холодильника вопреки инструкциям, приведенным в данном руководстве.

### Информация о соответствии стандартам

- Тропический класс определен для температур окружающей среды от 16°C и 43°C в соответствии со стандартами TS EN ISO 15502.
- Данный агрегат сконструирован в соответствии со стандартами EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.



По вопросам утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования для повторного использования, переработки и восстановления просим связываться с местными органами власти.

## Рекомендации

**Предупреждение:** Для ускорения процесса размораживания запрещается использование механических устройств и других средств, не рекомендованных производителем. Запрещается использование электрических приборов внутри камер хранения пищевых продуктов, кроме видов, рекомендованных производителем. Не допускайте блокирования вентиляционных отверстий в корпусе агрегата и встроенной панели. Не допускайте повреждения холодильного контура.

- Не используйте адаптеры и параллельные соединения, которые могут стать причиной перегрева или возгорания.
- Не используйте старые, поврежденные кабели подачи электропитания.
- Не скручивайте и не сгибайте кабели подачи электропитания.
- Не позволяйте детям играть с прибором. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ не позволяйте детям сидеть на ящиках/полках или висеть на дверце.
- Не подключайте штепсель в розетку влажными руками;  
Не кладите в морозильную камеру емкости с жидкостью (стеклянные бутылки или жестяные контейнеры), особенно с газированной жидкостью, так как она может стать причиной разбивания контейнера во время замерзания.
- Бутылки, содержащие жидкость с большим процентным содержанием спирта, должны быть плотно закупорены и установлены вертикально внутри холодильника.
- Не касайтесь охлаждающих поверхностей, особенно мокрыми руками, так как это может привести к получению ожога или травмы.
- Не ешьте лед, который только что был извлечен из морозильной камеры.
- При повреждении кабеля электропитания его замена должна производиться производителем, работником сервисного центра или уполномоченным квалифицированным специалистом.
- Данный агрегат не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями, а также теми, которые не обладают достаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда они пользуются данным прибором под присмотром или руководством лица, ответственного за их безопасность. Необходимо следить за тем, чтобы дети не пользовались данным прибором в качестве игрушки.
- Во избежание несчастных случаев при повреждении шнура питания он должен быть заменен производителем, работником сервисного центра или специалистами, обладающими похожей квалификацией.

## Установка и включение

- Данный прибор рассчитан на работу от напряжения 220-240 В частотой 50 Гц.
- Для установки и подключения прибора вы можете воспользоваться помощью сотрудников сервисного центра.
- Перед подключением прибора к сети убедитесь, что значение напряжения, указанное на табличке с техническими характеристиками, соответствует напряжению электрической сети вашего дома.
- Если электрическая розетка не соответствует штепселю холодильника, замените штепсель на подходящий (рассчитанный, как минимум, на 16 А).
- Подключайте штепсель к электрической розетке с соответствующим заземлением. При отсутствии у розетки заземления советуем вам обратиться за помощью к электрику.
- Производитель не несет ответственность за невозможность подключения заземления в соответствии с настоящим руководством.
- Не устанавливайте прибор в местах воздействия прямого солнечного света.
- Не используйте его на открытом воздухе и под дождем.
- Холодильник должен быть установлен вдали от источников тепла в помещении с хорошей вентиляцией. Холодильник должен быть установлен на расстоянии не менее 50 см от батарей отопления, газовых плит или печей, растапливаемых углем, а также находиться на расстоянии не менее 5 см от электрических плит.
- Свободное расстояние от верхней поверхности холодильника должно быть не менее 15 см.
- Не кладите тяжелые предметы, а также большое количество предметов на холодильник.
- Если прибор установлен рядом с другим холодильником или морозильной камерой, для предотвращения конденсации расстояние между ними должно быть не менее 2 см.
- Установите пластмассовое устройство регулировки расстояния (деталь с черными лопастями в задней части), повернув его на 90°, чтобы не допустить соприкосновения конденсатора со стенкой.
- Холодильник должен прочно и ровно стоять на полу. Для компенсации неровностей пола регулируйте положение прибора при помощи двух передних регулируемых ножек.
- Для обеспечения циркуляции воздуха под холодильником пространство под ним должно быть свободным. Не закрывайте его ковром или другими предметами.
- Мыльным раствором очистите внешнюю поверхность холодильника и находящиеся внутри него детали; очистку внутренней поверхности необходимо проводить раствором в теплой воде двууглекислым натрием. После того, как аксессуары холодильника высохли, снова установите их на место.

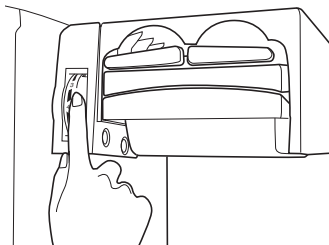
## Перед включением

- Для обеспечения должной работы прибора перед подключением его к сети подождите не менее 3 часов.
- При первом включении холодильника существует вероятность появления специфического запаха. Он исчезнет после того, как прибор начнет производить холод.

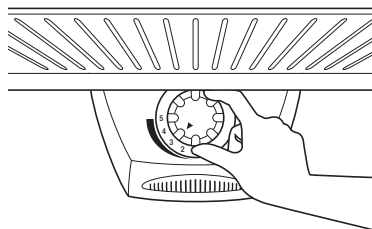
## РАЗЛИЧНЫЕ ФУНКЦИИ И ВОЗМОЖНОСТИ

### Регулировка термостата

#### ТЕРМОСТАТ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ



#### ТЕРМОСТАТ ХОЛОДИЛЬНИКА



Термостат морозильной камеры и холодильника автоматически регулирует температуру внутри камер. Вращая ручку из положения 1 до положения 5, можно добиться более низких температур. В холодное время года для более экономичного потребления электроэнергии термостат можно установить в более низкое положение.

#### Установки термостата морозильной камеры

- 1 – 2 :** Для хранения пищевых продуктов в морозильной камере в течение непродолжительного времени ручку термостата можно установить в положение между минимальным и средним уровнем заморозки.
- 3 – 4 :** Для хранения пищевых продуктов в морозильной камере в течение длительного времени ручку термостата можно установить в положение средней заморозки.
- 5 :** Для замораживания свежих продуктов. Прибор будет работать дольше. После доведения до холодного состояния необходимо вернуть в исходное положение.

#### Установки термостата холодильника

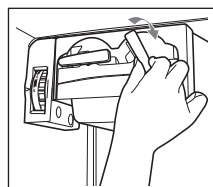
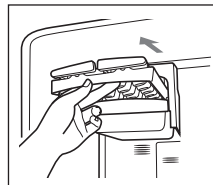
- 1 – 2 :** Для менее холодных условий;
  - 3 – 4 :** Для нормальных условий;
  - 5 :** Для более холодных условий.
- **Следует отметить,** что окружающая температура, температура свежих продуктов, а также частота открытия двери влияют на температуру в холодильной и морозильной камерах. При необходимости измените установки температуры.
  - При первом включении холодильника для достижения подходящей температуры охлаждения прибор должен непрерывно проработать 24 часа.
  - В течение этого периода не открывайте дверцу слишком часто и не помещайте в холодильник слишком много продуктов.
  - Если холодильник был выключен или отключен, необходимо выждать, по крайней мере, 5 минут, прежде чем повторно включить или подключить его, чтобы избежать повреждения компрессора.

## АКСЕССУАРЫ

### Приготовление кубиков льда

- Извлеките форму для приготовления льда;
- Залейте воду до линии.
- Поставьте форму на прежнее место;
- Когда образуются кубики льда, поверните рычаг, чтобы сбросить их в ящик для льда.

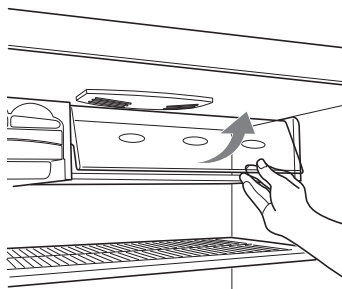
**Для получения льда не заливайте водой ящик для льда.  
Это может привести к его повреждению.**



### Полка для быстрой заморозки

- Используйте полку быстрой заморозки для более быстрой заморозки приготовленных продуктов (а также продуктов, которые вы хотите заморозить), так как данная камера имеет большую мощность заморозки.
- Чтобы открыть полку, потяните крышку вверх и сдвиньте ее к полке. Закрыть его можно аналогичным образом.

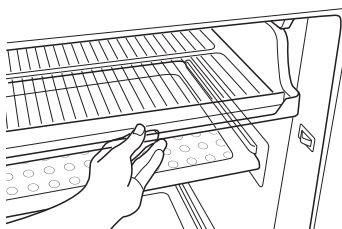
**Внимание:** прежде чем закрывать дверцу камеры проверьте, чтобы крышка полки быстрой заморозки была закрыта. Если этого не сделать, то скорость замораживания будет невысокой.



### Полки охлаждаемой камеры

Храня продукты в охлаждаемой камере, вы обеспечите длительное сохранение их свежести, запаха и свежего вида. При загрязнении остьвочного лотка его нужно вынуть и помыть водой.

(Вода замерзает при 0°C, однако продукты, содержащие соль или сахар, замерзают при более низких температурах). В охлаждаемой камере, как правило, хранят сырую или слабосоленую рыбу, рис и др.



**Не помещайте продукты, которые вы хотите заморозить, а также формы для приготовления льда.**

## Выдвижной ящик

- Отсек выдвижных ящиков содержит четыре выдвижных ящика, которые позволяют хранить пищевые продукты, обеспечивая при этом лёгкий доступ к ним.
- Для удобства пользования выдвижной ящик легко можно двигать вправо и влево.
- Кроме того, при необходимости отсек выдвижных ящиков можно легко извлечь.

**Примечание:** Во избежание высыхания продуктов и смешивания запахов выдвижные ящики следует накрывать крышкой.

## Винная полка

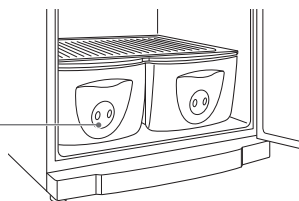
- Винная полка позволяет хранить бутылки в горизонтальном положении.
- Ее можно двигать вправо и влево, что обеспечивает удобный доступ к полке, расположенной ниже.
- Если винная полка вам не нужна, потяните на себя стеклянную полку и снимите с неё винную, сдвинув её вправо или влево. Помните, что вы можете установить её на любую стеклянную полку вашего холодильника.

**Примечание:** Во избежание пролива напитков из бутылок их необходимо плотно закрывать.

## Отверстие для доступа воздуха

В случае полного заполнения контейнера для хранения фруктов и овощей следует открыть отверстие для доступа воздуха, которое находится в передней части контейнера. Это позволит обеспечить доступ воздуха внутрь контейнера, контролировать влажность и увеличить срок хранения продуктов.

Регулятор  
сохранения  
свежести

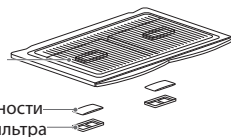


## Контейнер и полка для овощей и фруктов

Контейнер для овощей и фруктов впитывает и разлагает газ этилен (\*), исходящий из фруктов и овощей, при помощи «ФИЛЬТРА», расположенного в полке, тем самым сохраняя фрукты и овощи свежими. Фильтр также устраняет неприятные запахи внутри контейнера и контролирует излишки воды, исходящей из овощей, таким образом, поддерживая в контейнере высокую влажность. При загрязнении крышки контейнера необходимо снять фильтр, вытащив крышку фильтра, и промыть крышку контейнера водой.

Крышка ящика для  
фруктов и овощей

Фильтр контроля влажности  
Крышка фильтра



**! Запрещается мыть фильтр  
контроля влажности водой.**

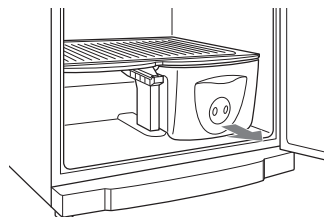
**(\*)Внимание:** Этилен – это выделяемый фруктами и овощами газ, который ускоряет созревание фруктов и овощей. Например, в местах скопления газообразного этилена шпинат и брокколи быстро желтеют.



## Снятие крышки контейнера для хранения фруктов и овощей

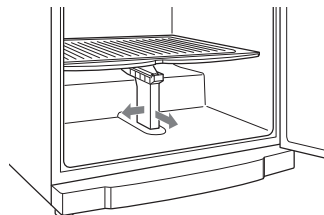
### 1 Снятие контейнеров.

- Контейнер для хранения фруктов и овощей выдвигается легко, поскольку он снабжён роликами.
- Вытяните контейнер как можно дальше, после чего потяните переднюю часть вверх и наружу.



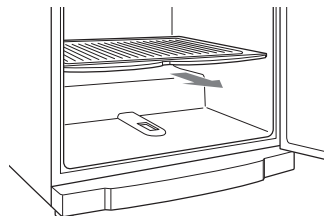
### 2 Извлечение перегородки. Перегородка между контейнерами.

- Согните перегородку влево от нижней
- Извлеките перегородку.



### 3 Снятие крышки контейнера для овощей и фруктов.

- Потяните крышку контейнера для фруктов и овощей.
- Выньте крышку контейнера.



**ВНИМАНИЕ:** Выполните описанную процедуру в обратном порядке, чтобы установить крышку контейнера в изначальное положение.

Письменное описание и визуальное представление аксессуаров могут отличаться в зависимости от модели прибора.

## РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ ВНУТРИ ПРИБОРА

### Холодильная камера

- В нормальных условиях достаточно установить холодильную камеру на делениях 2-3 графической шкалы термостата.

Для уменьшения уровня влажности и, как следствие, предотвращения увеличения количества инея никогда не кладите в холодильник жидкости в негерметичных емкостях.

Никогда не кладите в холодильник теплые продукты питания. Охладите теплые продукты при комнатной температуре и разместите их внутри холодильной камеры таким образом, чтобы обеспечить достаточную циркуляцию воздуха.

- Положите мясо и очищенную рыбу (завернутые в упаковку или полиэтилен), которые вы будете использовать через 1-2 дня.

Фрукты и овощи можно укладывать без упаковки в специальный контейнер.

### Морозильная камера

- В нормальных условиях достаточно установить морозильную камеру на делениях 2-3 графической шкалы термостата.
- Морозильная камера используется для длительного хранения продуктов питания в состоянии глубокой или нормальной заморозки, а также для изготовления кубиков льда.
- Не кладите свежие и теплые продукты для заморозки на полки морозильной камеры. Используйте их исключительно для хранения уже замороженных продуктов.
- Не кладите свежие и теплые продукты рядом с замороженными, так как это может привести к размораживанию последних.
- Используйте полку быстрой заморозки для более быстрой заморозки приготовленных в домашних условиях продуктов (а также тех продуктов, которые вы хотите заморозить), так как данная камера имеет большую мощность замораживания.

При замораживании свежих продуктов (например, мясо, рыба или фарш) разделите их на части для разового приготовления.

- При замораживании свежих продуктов; максимальное количество (в кг), которое можно заморозить в течение 24 часов, указано на табличке прибора.
- Для оптимальной работы агрегата и максимальной мощности замораживания, необходимо установить ручку термостата морозильной камеры в положение "максимум" за 24 часа до того как положить в нее свежие продукты.
- После помещения свежих продуктов в морозилку 24 часов в максимальном положении термостата будет, как правило, достаточно для заморозки. После 24 часов нет необходимости устанавливать ручку термостата морозильной камеры в положение «Макс».
- Внимание: В целях экономии электроэнергии при замораживании небольшого количества продуктов не нужно устанавливать ручку термостата морозильной камеры в положение «Макс».

**Хранение замороженных продуктов:** тщательно соблюдайте все инструкции, приведенные на упаковке замороженных продуктов. При отсутствии соответствующих инструкций не следует хранить продукты в замороженном состоянии более 3 месяцев от даты их покупки.

**При покупке замороженных продуктов:** убедитесь, что продукты были заморожены при необходимой температуре, и что упаковка не повреждена. Замороженные продукты необходимо транспортировать в соответствующих контейнерах, предназначенных для сохранения качества таких продуктов. Они должны быть помещены в морозильную камеру в течение максимально короткого времени. Если на упаковке замороженных продуктов имеются следы влаги, а также наблюдается ее разбухание, возможно, эти продукты хранились при неблагоприятной температуре, и содержимое данной упаковки испортилось.

**Срок хранения замороженных продуктов** зависит от комнатной температуры, параметров регулировки термостата, от того, насколько часто открывалась дверца, от типа продуктов и от количества времени, необходимого для транспортировки продуктов от магазина к ВАМ домой. Всегда следуйте инструкциям, указанным на упаковке продуктов, и никогда не превышайте максимальный срок хранения.

## ОЧИЩЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очищением отключите холодильник от электрической сети.
- Не очищайте прибор проточной водой.
- Периодически очищайте холодильную и морозильную камеры раствором двууглекислого натрия и теплой водой.
- Мойте аксессуары отдельно, используя для этого мыло и воду. Не мойте их в посудомоечной машине.
- Не используйте для очистки абразивные средства, моющие средства и мыло. После очищения промойте чистой водой и тщательно высушите. После очистки сухими руками снова подключите штепсель холодильника к электрической сети.
- Для экономии электроэнергии и улучшения работы прибора необходимо очищать испаритель щеткой, по крайней мере, один раз в год.

**ПОДАЧА ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ДОЛЖНА БЫТЬ ОТКЛЮЧЕНА.**

### Размораживание

- Размораживание производится полностью автоматически во время работы холодильника. Вода после размораживания собирается в испарительном поддоне и испаряется автоматически.

### Замена лампы холодильной и морозильной камер

- 1 Отключите прибор от электрической сети.**
- 2 Сильно потянув, снимите крышку лампы холодильника,**
- 3 Замените лампочку новой, мощность которой не должна превышать 15 Вт.**
- 4 Установите обратно крышку лампы и, выдержав пять минут, подключите устройство к сети.**

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ УСТАНОВКИ

- При необходимости вы можете сохранить оригинальную упаковку и пенопласт (ПП).
- При транспортировке холодильник должен быть закреплен широкой крепежной лентой или прочной веревкой. При транспортировке необходимо следовать правилам, указанным на гофрированной коробке.
- Перед транспортировкой или изменением старого места установки все съемные предметы (например, полки, емкости для продуктов) должны быть вынуты или закреплены скотчем для предотвращения встряски.



### Изменение положения двери

- Если дверные ручки вашего холодильника установлены на передней поверхности двери, изменить направление открывания двери в этом случае не возможно.
- Вы можете изменить направление открывания двери в моделях холодильников без ручек.
- Если модель вашего холодильника позволяет изменить направление открывания двери, вам необходимо связаться с представителями ближайшего авторизованного сервисного центра и попросить их выполнить данную работу.

## ПЕРЕД ТЕМ, КАК ОБРАТИТСЯ В ЦЕНТР ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

### Что необходимо делать, если холодильник не работает:

#### Возможная причина:

- Отсутствие электропитания;
- Общий выключатель электроэнергии в вашем доме отключен;
- Термостат находится в положении « 0 »;
- Не подходящая электрическая розетка. Чтобы проверить это, подключите к электрической сети другое электрическое устройство, в исправности которого вы уверены.

### Что делать, если холодильник плохо работает:

#### Убедитесь, что:

- Вы не перегрузили прибор;
- Дверь плотно закрыта;
- На испарителе нет пыли;
- Расстояние от задней и боковых стенок является достаточным.

### Если холодильник шумит:

Даже когда испаритель не работает, охлаждающий пар, циркулирующий в замкнутой схеме холодильника, может производить легкий шум (напоминающий звук при кипении). Не волнуйтесь. Это нормальное явление. Если звуки отличны от указанных выше, проверьте следующее:

- Прибор установлен ровно.
- Задняя стенка холодильника ни с чем не соприкасается.
- Издаваемый звук может исходить от вибраций предметов, находящихся на холодильнике.

### Если холодильник работает слишком шумно

#### Нормальные звуки

##### Звук растрескивания (льда):

- Во время автоматического размораживания.
- Во время охлаждения или нагревания холодильника (из-за расширения материала холодильника).
- Если звуки издаются в то время, когда термостат включает/выключает компрессор.

##### Шум, издаваемый компрессором

Нормальный звук мотора. Этот звук означает, что компрессор работает нормально. Компрессор может издавать больше шума в течение короткого времени после включения.

##### Звук кипения и всплесков:

Эти звуки вызваны течением хладагента по трубкам системы.

##### Звук текущей воды:

Нормальный звук, вызванный течением воды в контейнер испарения при размораживании. Этот звук можно услышать при размораживании.

##### Шум воздушного потока

- Нормальный шум вентилятора. Этот вызванный циркуляцией воздуха шум можно услышать при нормальном функционировании холодильников с технологией No-Frost.

### Если холодильник недостаточно охлаждает:

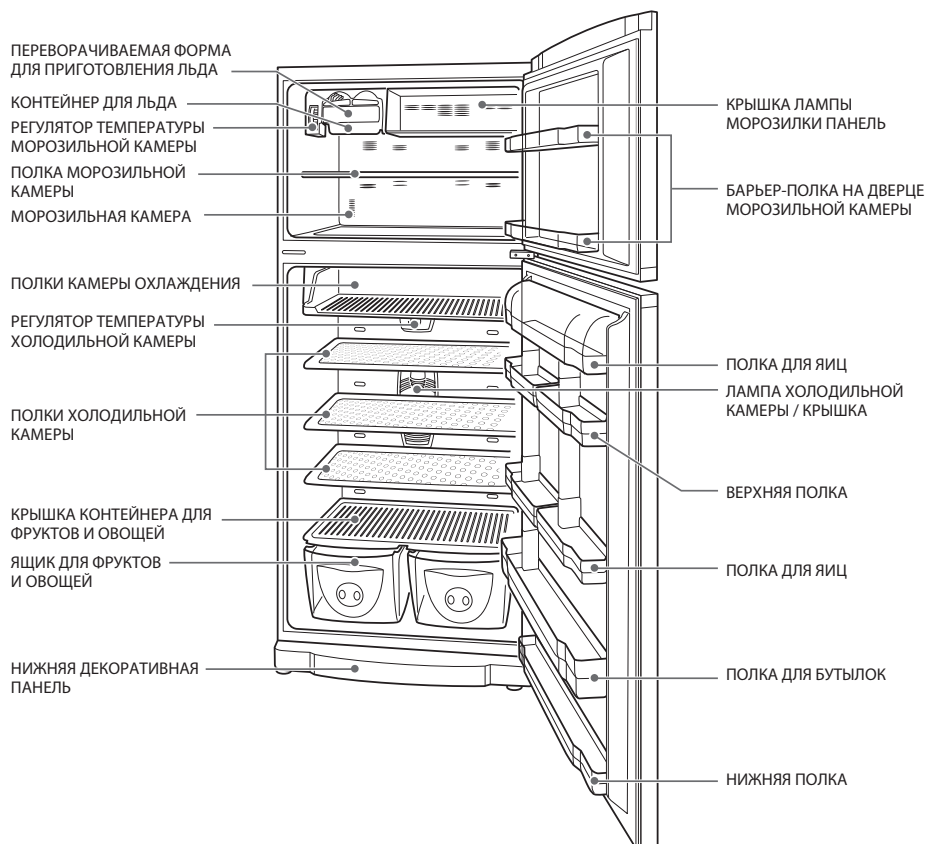
Ваш холодильник предназначен для функционирования при температурах окружающей среды, обозначенных в технических условиях, в соответствии с классом климатических условий, указанных на информационной этикетке. Для обеспечения эффективного охлаждения мы не рекомендуем использовать холодильник при температурном диапазоне, который превышает указанные значения

| Класс климатических условий | Температура окружающей среды (°C) |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| T                           | 16-43°C                           |
| ST                          | 16-38°C                           |
| N                           | 16-32°C                           |
| SN                          | 10-32°C                           |

### ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ:

- Поскольку для стабилизации газа в системе охлаждения нужно время, функция защиты компрессора будет активирована после аварийных перебоев питания или после отключения прибора от сети питания. Ваш холодильник включится через 5 минут, поэтому не стоит волноваться.
- Если вы не собираетесь пользоваться холодильником в течение длительного времени (например, во время летних каникул), отключите его от сети питания. Чистить холодильник необходимо в соответствии с инструкциями Раздела 5; чтобы не допустить скопления неприятных запахов и влаги, оставляйте дверь открытой.
- В случае невозможности устранить проблему после выполнения всех вышеприведенных указаний, обратитесь в ближайший сервисный центр.
- Купленный вами прибор предназначен для домашнего использования. Его можно использовать только в домашних условиях в указанных целях. Он не подходит для коммерческого и общего пользования. Мы обращаем ваше внимание, что, если потребитель использует данное устройство не в соответствии с данными характеристиками, производитель и продавец не несут ответственность за ремонт и возникновение неисправностей в работе холодильника во время гарантийного срока.

## ДЕТАЛИ И КАМЕРЫ ХОЛОДИЛЬНИКА



**Единственной целью настоящего руководства является предоставление информации о деталях прибора.**  
**Детали могут отличаться в зависимости от модели.**



## ТАБЛИЦА СПЕЦИФИКАЦИЙ

| Модель         | Объем (л) |                       |             | Внешние параметры<br>(Общие измерения)<br>Ширина×Глубина<br>×Высота (мм) | Напряжение<br>(В)<br>Частота<br>(Гц) | Вес<br>нетто<br>(кг) | Охладитель<br>HFC-134a<br>(г) |
|----------------|-----------|-----------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|-------------------------------|
|                | Общий     | Морозильная<br>камера | Холодильник |                                                                          |                                      |                      |                               |
| <b>GR-KE74</b> | 515       | 119                   | 396         | 810 × 720 × 1820                                                         | 220 - 240 (50)                       | 98.3                 | 185                           |

|                                                      |                                                                                  |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Климатический класс</b>                           | T/N                                                                              |
| <b>Максимальная мощность</b>                         | 296 Вт                                                                           |
| <b>Мощность осветительной лампы</b>                  | 3 × 15 Вт                                                                        |
| <b>Мощность нагревательных систем (оттаивания)</b>   | 270 Вт                                                                           |
| <b>Количество хладагента</b>                         | 185 г.                                                                           |
| <b>Срок службы</b>                                   | 7 лет                                                                            |
| <b>Класс энергетической эффективности</b>            | B                                                                                |
| <b>Страна изготовления</b>                           | ТУРЦИЯ                                                                           |
| <b>Фирменное название и адрес изготовителя</b>       | ВЕСТЕЛ БЕЯЗ ЕСЯ САНАЫИ ВЕ ТИЦАРЕТ А.С.<br>Организе Санаыи Болгеси, 45030, Маниса |
| <b>Номинальное значение энергопотребления</b>        | 758 кВт/год                                                                      |
| <b>Уровень шума</b>                                  | 46 дБ                                                                            |
| <b>Класс защиты от поражения электрическим током</b> | ⊕                                                                                |
| <b>Дата изготовления</b>                             | Указана на этикетке в изделии                                                    |
| <b>Серийный номер</b>                                | Указана на этикетке в изделии                                                    |

## ЗАМЕТКИ

## ЗАМЕТКИ



**TOSHIBA**  
Leading Innovation >>>